

Megjelenik szombaton délelőtt.

Előfizetési díjak:

Egy évre 4.80 P
Fél évre 2.40 P
Negyed évre 1.20 P

Kéziratokat nem adunk vissza

Felelős szerkesztő:
Dr. BOGYAY KÁLMÁN

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Vármegyeháza

Telefonszám: 22.09

Hirdetési díjak:
Hasábmilliméteresoronként
10 fillér

Felelős kiadó:
BALLA JÁNOS

Husvét 1943

Krisztus testét katonaság őrizte a sziklásban. Husvét hajnalán mégis anyagi szót hirdetette: „Nincs itt, feltámadott!”

Azóta minden évben ujru lejárásodik a világ legnagyobb drámája a keresztény világ lelkében és szertartásaiban. De ugyanakkor ujra lejárásodik lelkünkben a Husvét nagy tanulsága is, a feltámadás, az örök élet ígérete.

Amióta Krisztus fellámadt a halálból, azóta minden halálom győzedelmeskedik az élet.

Husvétkor nemcsak a természet, hanem a lélek is megújul. Új hit és remények töltik el lelkünket, hogy a farizeusok hiába fognak össze az igazság ellen ravaszággal és gyilkos erőszakkal, az igazság csak átmenetileg szenved vereséget, mert elkövetkezik a feltámadás és Krisztus újra él bennünk és velünk.

Husvét virágvasárnapjával kezdődik és Nagypénteken át a gólgótn vezet el az utat a feltámadásig. Erre tanít a Husvét.

És miként Krisztus követői hittek a Mester feltámadásában, úgy hitt a magyarság a magyar igazság győzelmében. És nem hittünk hiába. Megjártuk az utat a gólgóttól a feltámadásig, Trianonótól az európai egyenjogúságig és a nyomortól sorsunk jobbrafordulásáig. A feltámadásba vetett hit győzedelmeskedett.

A drága szent husvét felemelő érzései töltöttek el bennünket ezért most is, ha az áhítat órái után kifelé nézünk. Mert nagy a hasonlatosság az akkori idők és a mostani helyzet között. Most is láthatjuk az egyik oldalon a krisztusi szellem javítani, építeni és felemelni akaró törekvéseit és erőt, míg ezzel szemben a másik oldalon a modern Judások, farizeusok és keresztrefeszítők gyűlölettel és pusztítási vágyától szomjas tömegeit láthatjuk.

Európa nagy, véres háborújának keresztje miatt nyög a magyarság. Viseljük a keresztet az isteni gondviselésbe vetett rendíthetetlen hittel az isteni gondviseléstől kijelölt uton.

Az utat még befelhőzi a kiontott vér és könny, a keresztet sok áldozata és szenvedése, de a végén ott áll már a szorongatás napjai után a diadalmos felszabadulás.

Kint a nagyvilág színpadán még nem jött el az igaz ügy husvétja, azonban a krisztusi Husvét nagy szimbólumból hitet és erőt merítünk: el fog jönni, ha igazán hiszünk benne és forró akarással akarjuk.

Malatinszky János

a gyártelepi állomás főnöke

A miskolci üzletvezetőség Malatinszky János máv. intézőt, a sátoraljaujhelyi nagyállomás vezénylő tisztjét és a Máv-Sac főtitkárát Sátoraljaujhely-Gyártelep állomás főnöki teendőinek ellátásával megbízta.

Az új állomásfőnök már eddig is, néhány évi ujhelyi tartózkodása alatt bebizonyította rátermettségét és a hivatalos munkán túl nagy érdeme fűződik a város egyetlen futballcsapatának az NB. III. osztályába való jutásához. Eddigi hivatalában ügykörét példás gondossággal és szorgalommal látta el, úgyhogy az államásfőnöki kinevezés méltó személyt ért Malatinszky János személyében, aki új állását Husvét után foglalja el.

„Itt úgy kell élni, hogy a példát mindenki lelkesedéssel követhesse!”

Százhatvanöt Nemzetvédelmi Keresztet osztottak ki vasárnap Felsőzemplén kitüntettjeinek

Magyarország Kormányzója Nemzetvédelmi Keresztet alapított mindazoknak a kitüntetésére, akik az első világháborút követő összeomlás idején és a közelmúlt esztendőkből az elszakított országrészek visszaszerzésével kapcsolatban bátor helytállással bizonyosságot tettek hősi elszántságukról és rendíthetetlen hazaszeretetükről. A Nemzetvédelmi Keresztet kiosztása a dél-zempléni kitüntettek részére Szerencsen és Tokajban már korábban megtörtént, a többségnek azonban most vasárnap nyújtotta azt át ünnepélyes külsőségek között vitéz Vajtafy Ottó vezérőrnagy, az országos nemzetvédelmi bizottság központi kiküldöttje.

Zsufolásig megtelt déli fél 12 órára a Városi Színház művészi izléssel felkészített színpada és nézőtere a kitüntettek és érdeklődők hatalmas tömegével, akiknek sorában megjelent dr. báró Waldbott Frigyesné Mária Alice kir. hercegnő, vitéz Fáy István dr. főispán, Bornemisza Miklós alispán, Kosuth Pál dr. országgyűlési képviselő és még sokan mások az egyházi, katonai, polgári hatóságok, társadalmi egyesületek és intézmények képviselői közül.

Együtt találjuk a társadalmat minden rétegét

A Hiszekegy élénklése után az egybegyűltek tiszteltek a nemzeti lobogó előtt, majd dr. vitéz Fáy István emelkedett szólásra.

— Ha valamikor volt jelentősége annak, hogy a nemzeti társadalom megbecsülje azokat, akik a legnehezebb és legveszélyesebb időkben érdemeket szereztek a hazával szemben — mondotta többek között a főispán — akkor első-

sorban ma van az az idő. Mert ma ismét harcban áll a magyar, kirántotta kardját, hogy a hitét, kulturáját, nemzeti létét fenyegető bolsevizmus ellen védje az ezeréves határokat. Ennek a megbecsülésnek tulajdonítható, hogy ebben az ünnepélyes órában együtt találjuk a vármegye és a város nemzeti társadalmának minden rétegét.

A dalárda hatásos hazafias énekszáma után vitéz Vajtafy Ottó vezérőrnagy, az Országos Káptalan hivatalos kiküldöttje mondotta el ünnepi beszédét.

Legelőször is az országos bizottság meleg szeretetét és üdvözlését tolmácsolta az új nemzetvédelmi kereszteseznek, s hangoztatta, hogy mindnyájan hálásak lehetünk az Uristennek, hogy huszonhárom év után itt együtt lehetünk, hogy a magyarságunkért tanúsított bátor kiállásuk miatt ünnepelhetjük a zempléni nemzetvédelmi keresztéseket. Isten által kiválasztottak és elhivatottak ők, mert az Uristen hívta el őket arra, hogy 1919 ben szembeszálljanak a kommunizmus romboló erővel, amelyek ellen manapság is harcolnak vitéz katonáink.

A vármegye ragyogó történelmi példái

Zempléni vármegye földje ezer éven át a hazaszeretnek olyan ragyogó történelmi példáit adta, amilyenekkel kevés vármegye dicsekedhet. Ahol II. Rákóczi Ferenc élt, ahol Kossuth Lajos tanult, ott a mult kötelez mindenkit, itt tehát úgy kell élni hogy a példát mindenki lelkesedéssel követhesse. A Nagyságos Fejedelem itt emelte fel a magyar szabadság zászlaját, ezt a zászlót 1848-ban ismét kibontottuk és ma is ez alatt

Áthelyezések a zempléni népiskoláknál

A kassai tankerületi főigazgató részben hivatalból, részben saját kérésükre a következő zempléni tanítókat helyezte át más állomáshelyre 1943. augusztus 1-i hatállyal.

Áthelyeztetett Györfly Ilona Ungdarácra Sárospatak-Láplótanyára, Komlósy Endre Alsócsájra Bodroghalomra, Medveczky Klára Alsókerepece Bodroghalomra, Odry Anna Dombóvárról Radra.

Áthelyeztetett saját kérésére Altmann Józsefné Berecz Márta Gercselyből Szilvásapátiba, Alpári Zoltán Sárospatak-Láplótanyáról Bodrogszögére, Antók Imre Bodroghalomról Füzérkomlóra, Dringus József Cigándról Alsócsájra, Forgács Lajos Tivadarról Gesztely-Idatanyára, özv. Kolbenheyer Frigyesné Tóth Ilona Cigándról Dercenbe, Kiszely Emília Rahoncáról Laca-Monyhatanyára, Lakárdy Margit Szalókról Bodrogszögére, Orszói Xénia Füzérkomlósról Felsőbereckibe, Stépán Ilona Radról Vágáshutára, Schlossár János Felsőbereckiből Bodroghalomra, Szécsényi Dezsőné Sikolya Margit Bodroghalomról Cigándra és Várfalvy Etelka Kovászórról Laca-Monyhatanyára.

A miskolci tankerületi főigazgató Liptay Istvánné Géressy Klára tanítót Szerencsről Miskolcra helyezte át.

A vallás- és közoktatásügyi miniszter Tóth Erzsébet cigándi ref. tanítót Dercen községbe nevezte ki áll. népiskolai tanítónak.

Az új menetrendről

Hétfőn tárgyalták meg a miskolci üzletvezetőségen az új nyári menetrendet, mely május hó 17 én lép életbe. Az eddigi tervek szerint Budapest—Miskolc és Kassa között áramvonalas gyorsvonat fog közlekedni, amely Budapestről 16.50-kor indul és Miskolcra 19.18-kor érkezik. Ellenirányból Miskolcra indul reggel 8.19-kor és Budapestre érkezik 10.30-kor.

Arról még nincsen értesítés, hogy ennek a kassai áramvonalas gyorsnak az új menetrendben Miskolctól Ujhely felé lesz-e személyvonati csatlakozása.

A zempléni vasúti összeköttetés lényeges megjavulását jelenti azonban az az új gyorsvonat, mely május 17-től kezdve Budapest és Munkács között belföldi iktatva. A tervezet szerint ez a

gyorsvonat reggel 7 órakor indulna Budapestről és Ujhelybe 12 óra tájban érkezne. Visszafelé Munkácsról indulna 13.42-kor, Sátoraljaujhelyből pedig tovább indulna körülbelül délután fél 4 órakor, míg Budapestre érkezne 21.10 órakor.

Személyvonat fog indulni Budapestről 21.30 órakor Ujhely felé. Ennek ellenvonata pedig Ujhelyből este 11 óra tájban fog indulni és Budapestre érkezik reggel 9.45 órakor. Ezenkívül egy másik személyvonat indul Budapestről 14.05-kor Ujhely felé, melynek munkácsi és királyházi hálókocsija lesz.

Ezek az adatok még nem véglegesek. Az érvényes menetrendet majd közölni fogjuk.

menetelünk, amikor azt akarjuk, hogy a Duna-Tisza táján most is szabadság legyen.

— Mi szeretjük a hitünket, egyházunkat, szeretjük a magyar Szent Koronát — mondotta a továbbiakban — szeretjük, forrón szeretjük hazánkat. Ezért harcoltunk ti, testvéreim, az ellenforradalom alatt és ezért harcolnak most fiaink kint a keleti arcvonalon. Megmutattátok a multban, a ti irredentizmusotokkal, hogy milyen forrón szereltek a magyar hazát. Ha pedig ez így van, akkor kell, hogy a lelkünket átmelegítse a magyar öntudat és az a büszkeség, hogy magyarok vagyunk.

A magyar öntudat — szembenézés!

— A magyar öntudat nem más, mint szembenézés, szembeszállás a veszedelmekkel. Éppen ezért erősíteniünk kell lelkünket, hogy ha majd elérkezik a nagy megpróbáltatások ideje, ne engedjük kezünkben kicsavarni a fegyvert és a nemzeti lobogót.

A jelenlévők határtalan lelkesedése közben emlékezett meg beszéde végén vitéz Vajtafy Ottó a legelső magyar emberről, Magyarország Főméltósága Kormányzó Uráról, akit a közönség percekig tartó éljenzéssel felállva ünnepelt.

A kereszték átadása

Az ünnepi beszéd után a nemzetvédelmi keresztesek ünnepélyes külsőségek között letették a fogadalmat, majd a központi kiküldött kiosztotta közöttük a Nemzetvédelmi Kereszteteket.

Az első kitüntetés a közönség lelkes éljenzésétől kísérve dr. vitéz Fáy István főispánnak nyújtotta át. Ezután sorban megjelent a színpadi díszmelnvényen a 165 kitüntett, akik közül többen jelenleg is frontszolgálatot teljesítenek. Megható jelenetek következtek akkor, amikor ezek helyett a hősök helyett hozzátartozóik léptek a díszmelnvényre s őket a közönség szünni nem akaró tapssal és éljenzéssel köszöntötte.

„A harcra ezután is készek leszünk!”

Az emlékérmek kiosztása után Gyöngyössi Gáspár sátoraljaujhelyi állami elemi iskolai igazgató nagy hatással adta elő Éva Ernőnek erre az alkalomra irt ódáját. Utána a kitüntettek nevében Mikulka Mihály széphalomi igazgatótanító mondott köszönetet a vezetőségeknek a kitüntetésért. Hangoztatta beszédeben, hogy a harcra ezután is készek lesznek, hiszen ünnepélyes fogadalmukkal elkötelezték erre magukat, s a harcot olyan időkben merték vállalni bátran, amikor életüket tették kockára a kiállásukkal.

Most pedig hívna, ha kell kényszerítenek is a harcra mindenkit, mert ennek a nemzetnek még egyszer elbuknia nem szabad.

Összefogás mellett nem lehet kétséges a végső győzelem

Dr. vitéz Fáy István főispán szölt még végezetül a közönséghez, hangoztatva, hogy ha a most itt tapasztalt nemzeti összefogás hatja át az egész nemzetet, akkor semmi kétségünk sem lehet a végső győzelem felől. Az ünnepi díszgyűlés a Szózat hangjaival véget ért.

Polgári iskolai áthelyezések

A kassai tankerületi főigazgató hivatalból áthelyezte a következő polgári iskolai rendes tanárokat.

Gódor Kálmán sátoraljaujhelyi tanárt Munkácsra, Kelemen József munkács tanárt Tokajba és Nagy Jánosné Botor Erzsébet tokaji tanárnőt Szerencsre.

Saját kérésükre és költségeikre helyeztettek át Riszdorfer Eugénia szerencsi tanárnő Sátoraljaujhelyre, Tenkács Tibor tokaji tanár Újpestra és Kolesznikov Iván tokaji tanár Szolyvára.

Az áthelyezések hatálya 1943. augusztus 1.

Halálozás

Kőröskényi Tamás nyug. kir. törvényszéki tanácselnök, városi képviselőtestületi tag, a ref. egyház presbitere stb., április hó 19-én életének 68-ik és boldog házasságának 28 ik évében hosszú szenvedés után elhunyt.

A birói karnak és a város társadalmának egyaránt kiváló rokonszenves és nagyrabecsült tagja volt, akinek emléke a város történetében fenn fog maradni.

Szerdán délután temették el a ref. templomból bensőséges nagy részvét mellett. A birói és ügyészi kar testületileg vett részt a temetésen.

Drágább lesz a Zanusitvány

A belügyminiszter jóváhagyta Zemplénné vármegye törvényhatóságának azon új szabályrendeletét, mely szerint a zsidótörvény hatálya alóli mentességet igazoló alispáni Zanusitvány-okért, az első példány után 5 (öt) pengőt, minden további példányért pedig 2 (kettő) pengőt kell fizetni.

Mentes a díj fizetés alól az, akinek keresete, vagy jövedelme a helyben szokásos napszámbért nem haladja meg. Ezt hatósági szegénységi bizonyítvány-nal kell igazolni.

Ezek a magasabb díjak a szabályrendeletnek a vármegyei hivatalos lapban való megjelenése után harminc nap múlva, tehát május hó végén lépnek hatályba.

A nagycsaládu gazdasági cselédek kenyérgabonajárandósága

A január 24-én megjelent rendelet értelmében az éves gazdasági cselédeknek az 1943-44. szolgálati évre kenyérgabonában bér fejében kikötött járandóságából legfeljebb 12 métermázsát lehet természetben kiszolgáltatni. Ez a rendelkezés most akként módosul, hogyha az éves gazdasági cselédnek a háztartásához tartozó ötnél több olyan családtagja van, akinek külön gabonakeresménye nincsen, kenyérgabonajárandóságából a hatodik és minden további ilyen családtag után 12 q.-án felül, további 2-2 q.-t természetben ki lehet adni. Ezek a családtagok finomszítjegyre és kenyérjegyre nem jogosultak.

Új bélyegsorozat

— hadigondozásért

Hadigondozási célra a közelmúltban kis felárral 8 címletből álló bélyegsorozat jelent meg. A művészi kivitelű bélyegek történelmünk egyes korszakainak legjellegzetesebb magyar katonatípusain keresztül a magyarság ősi vitézi erényeit szemléltetik.

A különleges és szép kivitelű bélyeg-ek iránt nemcsak a bélyegyűjtői körökben, hanem a nagyközönség részéről is élénk érdeklődés mutatkozik. Ez a nagyarányú érdeklődés főképpen annak tudható be, hogy ezeknek a kis felárral árusított bélyegeknél a használatával mindenki igyekszik a hadigondozás céljait anyagi erejéhez mérten támogatni.

A bélyeg-ek nemcsak sorozatban, hanem az egyes címletek külön is, az összes postahivataloknál vásárolhatók. Hazafias kötelességünknek teszünk eleget, ha postai küldeményeink díjának lerovására ezeket a bélyegeket használjuk.

Felsőzempléni nemzetvédelmi keresztések

Virágvasárnapján a következő kitüntettek kapták meg nemzetvédelmi keresztjeiket.

Sátoraljaujhely. Dr. vitéz Fáy István főispán, Bánhegyi Gyula tisztviselő, Battha Bálint körjegyző, Bánhidya Elek isk. igazgató, Botha János isk. igazgató, vitéz Bodroghy Ede, Domján Elek, Gyöngyössi Gáspár ig. tanító, Horváth Elek nyug. tisztartó, Hajnal István ig. tanító, Horváth Ernő nyug. városi tisztviselő, Homoki (Hajag) János, Keresztessy Gyula nyug. árv. ölnök, özv. Kurtyák Jánosné tanítónő, Kemecei János ny. Máv tiszt, Kiss István, Lőcsei Ferenc, vitéz Monostory András vm. számvizsgáló, Mihály Jenő OTI tisztv., Mészáros Ferenc tanító, vitéz Német-

váry János gyógyszerész, Satori Jenő áll. pénzt. tiszt, Szajkó János rendőr főőrserdm., Szemán István Máv. főkapitány, Szilágyi Dezső munkás, Trohán János hentes.

Bodroghalom. Babják András gépkovács, Dobos József gépkovács, ifj. Ignáth Mihály gépkovács, Kapéri Béla birtokos, Leskó Béla, Migléc József, Pásztor Béla, Szabó Béla, B. Szabó Sándor, Szántó Lajos, Szécsényi Dezső tanító, Tar Gyula, Triko Mihály, Varga Miklós.

Borsi. vitéz Balogh Gyuláné szül. Malisz Julia.

Csörgő. Biró Dániel s. jegyző. (Folytatjuk)

Életbeléptek az új vendéglői árak

Ma reggel életbeléptek az új zempléni vendéglői és kifizési árak, melyek általában 15%-os emelést mutatnak.

A közellátásügyi miniszter az árak nagysága szempontjából négy csoportba osztotta a városokat. A második csoportba került Újhely, a harmadikba Sárospatak, a negyedikbe a többi zempléni községek.

Az egyes csoportokon belül is különbözőek az árak az elsőfokú hatóságok osztályozása szerint, melyet Újhelyben a polgármesteri hivatal a következő-

képen állapított meg.

I. osztályú vendéglők: a városi vigadó és a vasúti vendéglő. Husos menü marha, sertés, vagy borjú husból 2.90.

II. osztályú vendéglők: Ádám, Kocsis, Tuba, Tulipán és Rosich. Husos menü 2.30.

III. osztályú vendéglők: a többiek és a kocsmák. Husos menü 1.90.

A három újhelyi kifizés II. osztályúnak lett minősítve. Husos menü 1.80.

A részletes ártáblázatokat már kifüggesztették.

Megnyílt a fürdőügyi vándorkiállítás

Megirtuk, hogy a Budapesti Központi Gyógy- és Üdülöhelyi Bizottság és Budapest Székesfőváros Idegenforgalmi Hivatala április 22-26 között rendezti Sátoraljaujhelyen országos fürdő- és közegészségügyi vándorkiállítását.

A bemutató anyaga szerdán délután meg is érkezett városunkba, s így a kiállítás csütörtökön reggel a Városi Vigadó nagytermében megnyílt.

A hatalmas termet teljesen betölti a kiállítás anyaga. Színes, nagy művészi értékű kép fogadja a belépőt. A falak

mentén végig felállított festményekkel és fényképfelvételekkel tarkított táblák élvezetesen és könnyen vezetik végig az olvasót Budapest csodálatos fürdővilágán, s mindazokon a tudnivalókon, amelyeket a fővárosról mindenkinek ismernie kell. A kiállítás naponta, *Husvél hétfőjén estig*, 9-1 és 3-6 között tart nyitva. Belépődíj nincs, sőt a látogatókat ismertető füzetekkel is díjtalanul látja el a rendezőség. A kiállítás iránt már eddig is nagy érdeklődés nyilvánul meg.

Halálos autógázolás Bekecs mellett

A szerencsi országuton szörnyet halt egy leszerelt katona — Nem volt hajtási igazolványa az autót vezető ungvári polgármesternek

Megdöbbenő gépkocsiszerencsétlenség történt hétfőn délután a szerencsi országuton Csillagharangod tanya közelében. Megay László dr. ungvári polgármester Miskolc felé menet *autójával halálra gázolta Balogh Bertalan 33 éves gyári munkást*, aki aznap szerelt le a szerencsi zászlóaljnál és kerékpárjával hazafelé igyekezett *Hernádnémetiben* lakó családjához. A gépkocsiban a polgármester mellett *Sajtos Gyula ungvári lapszerkesztő*, a hátsó ülésen pedig a gépkocsivezető ül.

A szerencsétlenség színhelyén másnap megjelent a sátoraljaujhelyi kir. törvényszék vizsgálóbírája, dr. Mészáros Gyula a bíróság hivatalos bizottsága élén és megtartották a megrendítő bal- és részleteinek jegyzőkönyvbe foglalását.

Legelőször magát Megay László dr. polgármestert hallgatták ki, aki valómásában elmondotta, hogy bár vezetői igazolványa még nincs, de már két hónap óta vezet gépkocsit és a szakértők szerint is olyan képességeket árul már el, hogy a gépkocsivezetői vizsgát letelheti. Délután úgy fél 5 óra tájban történt a szerencsétlenség, amikor a város hivatalos autóján egy miskolci értekezletre igyekezett. Bekecs község határában vette észre, hogy az országut közepén egy kerékpáros halad, akire ráültek, de az szabálytalanul az ut baloldalára hajtott át, holott arra neki kellett volna mellőzni. Egy hirtelen pillanatban a kerékpáros jobb kezével hátra intett, jelezve, hogy az autó jobbra mellőzön, — állította a polgármester.

Szám: 3557/1943.

Zemplén vármegye alispánja

Pályázati hirdetmény

A Zemplén vármegye sátoraljaujhelyi Erzsébet kórháznál — a gróf Somogyi Ilona Szülőotthon és Nőgyógyászati kórház beolvadása folytán — végleges kinevezésre kerülő **kisegítő szolgai állásra** pályázatot hirdetek.

A pályázat közelebbi feltételei az Erzsébet vm. kórház igazgatói hivatalánál tudhatók meg.

A szabályszerűen felszerelt kérvényeket az alispáni iktatóhivatalba kell benyújtani **1943. évi május hó 10-én déli 12 óráig.**

Sátoraljaujhely, 1943. április hó 10-én.

Bornemisza Miklós sk.
alispán.

2920

Ó erre valóban jobbra vette a gépet, de ugyanakkor a kerékpáros is át akart fordulni jobbra és így a gépkocsi elé vágott. A következő pillanatban a kerékpár az autó alá került, a kerékpáron ülő Balogh Bertalan pedig hatalmas ivben zuhant az utestre. A gépkocsi is az árokba fordult, de mire a kerékpáros segítségére siettek, *Balogh Bertalan már halott volt.* Sajtos Gyula lapszerkesztő agyrázkódást és belső zuzódásokat, a polgármester a homlokán, a hátsó ülésen ülő sofőr pedig az oldalán szenvedett könnyebb horzsolást.

A törvényszéki orvosok felboncolták a szerencsétlen véget ért Balogh Bertalan holttestét és megállapították, hogy *koponyaalapi törést szenvedett*, amely azonnali halált okozott. Sajtos Gyula lapszerkesztőt a mentők beszállították a miskolci kórházba, ahol még *azóta sem tért eszméltre.* Állapota életveszélyes.

A halálos szerencsétlenség áldozatát, Balogh Bertalan gyári munkást *Hernádnémetiben* a környék lakosságának nagy részvételével eltemették, a hatóságok ugyanakkor megindították az eljárását a *felelősség* kérdésének megállapítására.

Cukrász tanulót felvesz Szepessy cukrászda, Sárospatak

Görbe tükör

A maharohabai üzletben

(Történet egy maharohabai üzletben, messze, fene messze, valahol az allahabadi térségben.)

Vevő: Alázatos tisztelem... (homlokával a földet érinti.)

Boltos: (felnéz)

Vevő: (térdre esik) La il Allah il akhbar, fényes arcu kalifa! (Homlokával háromszor a földet érinti.)

Boltos: (Ujságot olvas, fel se néz és oda se pök.)

Boltos: Mi kő? (indavahabita dialektusban.)

Vevő: Ha kegyeskednék.

Boltos: Nincs!

Vevő: ... persze, csak abban az esetben, ha nem okozna különösebb fáradságot...

Boltos: Az is kifogyott!

Vevő: ... esetleg a kirakatban látható holmik közt akadna-e netalán valami eladó? (Homlokával a földet érinti.)

Boltos: Oszd minék az magának?

Vevő: Ó, keziccsókolom, hiszen nem is úgy gondoltam, csak... ha... talán... esetleg... mégis... (homlokával a földet érinti.)

Boltos: (a segéd urhoz): Popelka vágja ki. Udvariassan.

Popelka: (a vevőhöz gyengéden) Na győjön kisapám, hadd szóljak önhöz a londoni szovjet követség diplomáciai nyelvén.

Vevő: Tessék, tessék.

Popelka: Majsz ki. (Talpával a vevőt érinti.) (Kissjóska)

A királyhalmeci kir. járásbíróság, mint telexkönyvi hatóságtól.

5900/1942. tk. sz.

Árverési hirdetmény kivonat.

Országos Falusi Kislakásépítési Szövetkezet végrehajthatónak Kovács Sándor végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telexkönyvi hatóság a végrehajtási árverést a Ricse községben fekvő s a ricsei 1370. számú telexkönyvi betétben A. I. 1, 2, sorszám 3028/35, 3029/5, hrszám alatt felvett s B. 1, szerinti egészben Kovács Györgyné nevén álló szántóra és rétre a Perécz Nagykonkoly dűlőben 2675 P. kikiáltási árban.

Az árverést 1943. évi május hó 20. napjának délelőtti 9 órákor Ricse község házájánál fogják megtartani.

Az árverésre kerülő ingatlanok a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron nem adhatók el.

Bánatpénz a kikiáltási ár 10% a, amelyt a magasabb ígért ugyanannyi % ára kell kiegészíteni.

Királyhalmec, 1942. évi október hó 24. napján. Dr. Marty István sk. kir. íb. ömkf. titkár.

A kiadvány hitelről: *Olvashatatlan aldirás kiadó.*

2912

MI U

Husvét az u plébánián

Hasvétvasárna husvétli eledelk szentbeszéd és A szentmisék sor az, mint a vasár

Husvét másod szentmise, mely áldására indul a sorrendje e nap

A husvétli Isten a ref.

Nagypénteken Sándor Béla lel Nagyszombat bábó Istentiszte s. lelkész.

Husvét vasár hirdet és ágend Béla lelkész, a fo Pazar Andor s. vacsorát oszt R d. u. 3 órákor

Husvét hétfőj hirdet Román l lomban urvacsor Béla lelkész, a sz oszt Pazar Andó vm. kórház S és nőgyógyászati oszt Rózsai Tiv órákor Román

Az elsőtiték 9 órától regge

— **Hadtes tünnetettek.** nok a Női Önkér szervezet munka kiváló és eredm a honvédség nev ki dr. Cornides A elnöknőnek és m Radácsy György elnöknőnek és m

— **Eljegyzé** Béla sátoraljau eljegyezte Ková nárnőt Hajdubó

— **Szemé** Loránt sátoralj m. kir. állatorv keleti fronton te szerelt és rendel Sátoraljaujhely, lefon 22-89. R

— **Névvált** niszter megenge alsómihályi kö Pajor-ra változt

— **Orvosi** orvos rendelésé Lajos-utca 36 sz 8-10-ig, d. u.

— **A refor pntatárosa.** egyház tanácsa a üresedett pénzt resztury József választotta meg.

— **A virá országos kü rencián** a sá lekezelből Buda A konferencián, és gazdag prog Sándor Béla he felsős leányokna

— **Köszön** azoknak a jóba seinknek, akik Angyalkánk trag nünket ért mély részvétákkal fájd keztek, ezuton netet. Kublik Já

— **Igy jár kötelességtu** Nalesnik András bodroghózi járá mert Parajos L hadbavonult fő végett a hatóság szolgálati kötel egeget, 200 Pen a körjegyzői hi láskor a főszoalga előtti fegykezett 50-50 Pengőre, büntette.

MI UJSÁG?

Husvét az ujhelyi róm. kath. plébánia templomban

Husvétvasárnap reggel 7 órakor a husvéti eledetek megáldása. 10 órakor szentbeszéd és ünnepélyes szentmise. A szentmisék sorrendje különben ugyanaz, mint a vasárnapokon.

Husvét másodnapján d. e. 9 órakor szentmise, mely után a buzaföldek megáldására indul a körmenet. Szentmisék sorrendje e napon 8, 9 és fél 12 óra.

A husvéti Istentiszteletek sorrendje a ref. templomban

Nagypénteken igét hirdetett dr. Nagy Sándor Béla lelkész.

Nagyszombaton d. u. 6 órakor bűnbánó Istentiszteletet tart Rózsai Tivadar s. lelkész.

Husvét vasárnap d. e. 10 órakor igét hirdet és ágendázik dr. Nagy Sándor Béla lelkész, a fogházban urvacsorát oszt Pazar Andor s. lelkész, kórházban urvacsorát oszt Rózsai Tivadar s. lelkész, d. u. 3 órakor Román János legátus.

Husvét hétfőjén d. e. 10 órakor igét hirdet Román János legátus, Széphalomban urvacsorát oszt dr. Nagy Sándor Béla lelkész, a szeretetházban urvacsorát oszt Pazar Andor s. lelkész, az Erzsébet vm. közköri Szabadság téri szülészeti és nőgyógyászati osztályán urvacsorát oszt Rózsai Tivadar s. lelkész, d. u. 3 órakor Román János legátus.

Az elsőtétítés lakóházakban este 9 órától reggel 5 óráig tart.

Hadtestparancsnoki ki-tüntetettek. A kassai hadtestparancsnok a Női Önkéntes Honvédelmi Munkaszervezet munkabizottságainál teljesített kiváló és eredményes munkásságukért a honvédség nevében elismerését fejezte ki dr. Cornides Albertné szerencsi Mansz elnöknek és munkatársainak, valamint Radács Györgyné királyhalmi Mansz elnöknek és munkatársainak.

Eljegyzés. Dr. Nagy Sándor Béla sátoraljauhelyi ref. lelképásztor eljegyezte Kovács Ida középiskolai tanárnőt Hajduböszörményből.

Személyi hír. Dr. Dutkay Loránt sátoraljauhelyi járási és városi m. kir. állatorvos, ki közel egy évig a keleti fronton teljesített szolgálatot, lezserelt és rendelkezést megkezdte. Lakása: Sátoraljauhely, Andrassy-utca 17. Telefon 22-89. Rendel. vasárnap délelőtt.

Névváltoztatás. A belügyminiszter megengedte, hogy Szoták László alsómagyári körmegyei családi nevét Pajor-ra változtassa.

Orvosi hír. Dr. Némegy Gyula orvos rendelését megkezdte Kossuth Lajos-utca 36 szám alatti. Rendel.: d. e. 8-10-ig, d. u. 3-4 ig.

A református egyház új pénztárosa. A sátoraljauhelyi ref. egyház tanácsa a lemondás folytán megüresedett pénztárosi tisztségre dr. Kerestury József városi adótanácsnokot választotta meg.

A virágvasárnapi ref. országos középiskolai konferencián a sátoraljauhelyi ref. gyülekezetből Budapestben 15 fő vett részt. A konferencián, amely öt napig tartott és gazdag programja volt, dr. Nagy Sándor Béla helybeli ref. lelképásztor a felsős leányoknak előadást tartott.

Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak a jóbarátainknak és ismerőseinknek, akik felejthetetlen drága kis Angyalkánk tragikus elvesztésével bennünket ért mély gyászunkban, őszinte részvétükkel fájdalunkat enyhíteni igyekeztek, ezúton mondunk hálás köszönetet. Kublik János építész és neje.

Igy jár az, akit a háborús kötelesegtudat nem hat át. Nalesnik András bodrogyécsi lakost a bodrogyécsi járás főszolgabírája azért, mert Parajos László bodrogyécsi lakos hadbavonult földjének megmunkálása végett a hatóság kirendelésére bajtársi szolgálati kötelezettségének nem tett eleget, 200 Pengőre, azért pedig, mert a körmegyei hivatalban és a tárgyaláskor a főszolgabírói hivatalban hatóság előtt fejelemzetlen magatartást tanúsított 50.50 Pengőre, összesen tehát 300 P-re büntette.

HUSVÉTI PIROSTOJÁS

A husvét mindig a tavaszi nap-éj egyenlőséget, vagyis március 21-ét követő holdtölte utáni első vasárnapon ünnepelendő meg a niceai zsinat határozata értelmében. A legkorábban tehát március 22-re eshet a husvét, legkésőbb pedig április 25 re. Ebben az évben negyven év óta negyedszer a legkésőbbi napra, vagyis Szent Márk napjára esik Husvét vasárnapja.

A feltámadás ünnepe most Szent György napjára esik. A néphit szerint a Szent György napján fogott ürge bőréből készült pénzeszacskó soha ki nem ürül. Még nem próbáltuk. Ezen a napon kell a javasasszonyoknak is gyógyszerüket összeszedni erdőn-mezőn, hogy azoknak jó hatásuk legyen. Nagyszombaton egyébként a néphit szerint minden kigyó-békát el lehet kergetni a háztól. Arról nem szól a néphit, hogy azt a sok kigyó békát, melyet a szomszéd Husvét előtt reánk hordott, szintén el lehet-e űzni a háztól. Remélhetőleg a szomszéd meggyóna tegnap.

A néphit szerint továbbá, amennyiben Márk napjára esnek a husvét, a világ jajt hallana. Hát jajt hall sajnos eleget a világ, azonban a késői husvét már csak azért sem jelenthet valami rosszat, mert hiszen legutóbb 1886-ban esett Márk napjára a husvét, akkor pedig azután igazán valódi békebeli jó világ volt. A késői husvéthoz fűződő kelletlen jóslások bizonyára abból származnak, hogy a népi jósök alig várták már a husvétit sonkát, bárányt, főtt tojást és kalácsot, melyeket husvét vasárnapján a mise befejeztével a pap a templomban megszentel.

Husvét hétfő után véleménykülönbség nélkül a fiatalság és a gondatlan örömdök napja. A palócok vízhányó hét-főnek nevezik, mert meg kell locsolni a lányokat; hogyha férjhez mennek, friss menyecskék legyenek.

Hathetes háztartási tanfolyam Szerencsen

A kassai gazdasági tanintézet rendezésében május 3-án nyitják meg Szerencsen a hathetes háztartási gazdasági vándortanfolyamot, melyet Váczy Erzsébet tanárnő fog vezetni, Bedő Katalin tanárnő közreműködésével. A tanfolyam iránt, mely naponta délelőtt 8 órától délután 4 óráig tart, igen nagy az érdeklődés, mert az eddig megtartott tanfolyamok igen nagy sikerrel jártak. A résztvevők hathatos kiképzést nyernek főzésben, szabásban, kézimunkában, gyermeknevelésben, sertéshizlalásban és egyéb gazdasági tárgyokban.

A résztvevők az egész tanfolyamra csupán 15 pengő fizetnek élelmiszer megtérítés címén.

A következő hathetes tanfolyam augusztus 3-án kezdődik. Több zempléni község verseng érte. A tanfolyamra csak a megfelelő helyiséget kell biztosítani, a teljes konyhafelszerelést a kassai gazdasági intézet adja, melynek igazgatója vitéz Horváth István, Kassa, Lubics Zsigmond-utca.

Evangélizálás a ref. egyházban. A sátoraljauhelyi ref. egyházban ápr. hó 27-29. napjain dr. Ecsedy Aladár tahiótfalusi református lelképásztor evangélizáló napokat tart úgy a férfiak, mint a nők, valamint az ifjak részére. Az evangélizáló napokat Istentisztelet fogja bevezetni és berekeszteni.

Elveszett egy aranykar-kötő. Április hó 21-én délután elveszett egy 14 karátos női arany lánckarkötő a Mussolini tértől a Közpincéig terjedő útvonalon, kb. 1 centiméter széles. Becsületes megtaláló, vagy nyomravezető jutalomban részesül. Cim a kiadóban.

A vámmőrésre jogosultak a május havi gabona fejadagjukat a szabályszerű kenyérgabonajegy szelvények leadása ellenében április hó 19-től kezdődően a vámmőröl malmokban megőrölthetik.

A Máv-Sac megkapta a múlt hónapban Sátoraljauhelyben döntetlenül játszott Királyházi Máv elleni mérkőzés másik pontját is, mert az MLSz egyes-bírája a királyházi csapatnak igazolás nélkül való játéka miatt a mérkőzést 0:0 gólaránnyal a Máv-Sac javára igazolta.



VILLÁM HIREK

♂ Mád községben is megalakult a Magyar Asszonyok Nemzeti Szövetsége, melynek első közgyűlésén dr. Cornides Albertné mondott határos bevezető beszédet. A Mansz csoport elnöke Máriássy Odónné kir. kamarás neje lett, alelnöke pedig Kéler Margit és vitéz Czimbora Lajosné. Legközelebb Tiszaluccon alakul meg a Mansz helyi csoportja.

△ Dr. Kerekes István cukorgyári műszaki igazgatót a gyár központja Szerencsre helyezte.

✓ Csathó Józsefné szül. Sáfár Emma vámosújfalusi ref. lelkész neje elhunyt. Temetése nagy részvét mellett ment végbe. Gyászolják határos szolgálatot teljesítő férje, aki repülőgépen érkezett haza a temetésre és 4 kis árvája. A gyászszertartást Janka Péter esperes és dr. Nagy Sándor Béla lelképásztor végezték.

✂ A Beleznai Unger István vezetése alatt álló debreceni Csokonai színház, mely előreláthatólag június hónapban fog Sátoraljauhelybe érkezni hathetes szereplésre, igen nagy sikerrel folytatja előadásait Debrecenben. Az elmúlt héten 30-adszor került színre a „Mária főhadnagy”. Eredeti operett bemutatója is volt a színháznak. A „De mi lesz Mikivel” című operettet nagy sikerrel mutatták be.

Az OTI fiatalok bizto-sítottak gyógyüdültetése. A fiatalok gyógyüdültetése május hó 24-én kezdetét veszi. Gyógyüdültetésre jogosultak, az 1925-ös korosztályig bezárólag, az ipari csoportban foglalkoztatott öregségi sb. biztosításra kötelezett 14-18 fű- és leánybiztosítottak. Bővebb felvilágosítás a sátoraljauhelyi kerületi pénztár üdültetési ügyeinek intézésével megbízott tisztviselőjénél, Tamás Tivadar irodafőtisztelnél nyerhető.

Az olvasó körbeszól. Egyik olvasónk csodálkozva kérdezi, hogy vajjon Ujhelyben a nők körében járványos szembetegség ütötte-e fel a szemét, minthogy a legtöbb hölgy fekete szemüveggel jár. Megnyugtatójuk olvasónkat, hogy járványról nincsen szó, hanem inkább a divatos pesti színésznők utánzásáról. Arról sincsen szó, hogy hasonló képzelt betegség alapon divathölgyeink a jövőben mankóval sántikálnának a korzón.

460/1942. vhsz.

Árverési hirdetés.

Grosz Miklós sauhelyi ügyvéd által képviselt Szabó Béla mikóházi lakos végrehajtó javára végrehajtást szenvedő ellen 14767 P 47 f. tőke és jár. erejéig, 1942. évi szeptember hó 18. napján le- és felül foglalt és 3350 P-re becsült alábbi ingóságokra az árverésnek végrehajtást szenvedő lakásán: Mikóházán leendő megtartására határnapul 1943. évi április hó 29. napjának délelőtt fél 10 óráját tűzöm ki, amikor a bíróság lefoglalt 2 linó, borju, kocsi, vetőgép, mérleg, nagyponyva, széna s egyéb ingóságokat a legelőbbet igérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén az 5610/1931. M. E. r. értelmében 1/3-ad értéken - becsáron alul is - el fogom árverezni.

Sátoraljauhely, 1943. április 12.
Hazay Béla sk.
kir. bírói végrehajtó.

Május 2:

a Mansz nagyvásárja!

A Mansz harmadik népművészeti nagyvásárja május 2-án, vasárnap d. u. 6 órakor nyílik meg a Városi Vigadóban. Megnyitó beszédet tart Stolpa Józsefné, államtitkár neje, a Mansz országos ügyv. elnöke. A vásárt dr. vitéz Fáy Istvánné és zalkodi Baiusz Ernőné rendezik.

TÖRVÉNYHÁZBÓL

Beszámoltunk annak idején arról a halálos tiltott műtétről, amelynek következtében Hubicsák Miklósné, egy huszonhat éves szülőkei asszony hosszú szenvedés után meghalt.

Hubicsák Miklósné a halálos ágyon vallomást tett, vallomását esküvel is megerősítette, s ebben azt állította, hogy Bacsinszki Józsefné cékei szülész nő tiltott műtétet hajtott végre rajta.

A bíróság Bacsinszki Józsefnét magzatelhajtás és gondatlanságból okozott emberölés büntette miatt egyévi börtönrre ítélte, amelyből két hónapot a vizsgálati fogsággal kitöltöttnek tekintett. A vádlott és védője az ítélet ellen fellebbezett.

Krausz Ernő úgynök Cigándon 1939-ben megtudta, hogy Csatlós Imre és Migléc Ferenc karosi lakosok Amerikából dollárokat hoztak magukkal. Krausz Cs. Czinke András utján rávette az „amerikás”-okat, hogy dollárjaikat adják oda neki gépek vásárlására. Elmentek Ujhelybe, majd Pestre, ahol Krausznak egy zugszállóban nyoma veszett a dollárokkal együtt. Valutaüzérkedés miatt indult meg ellenük az eljárás. Elben az ügyben Nagycsütörtökön a budapesti dr. Vályi-Nagy tanács Ujhelyben tárgyal. Csatlóst és Miglécet dr. Barna Géza ügyvéd védőbeszéde után felmentették, Cs. Czinke nem jogerősen 200 P. pénzbüntetést kapott. Krauszt körözik.

Meghízható, gyermekkedvelő, főzni tudó és minden háztartási munkára 3 tagú család részére

női alkalmazottat felvesszünk.

Ugyanott kerti munkák végzésére szorgalmas rendes fiu vagy magányos embert

lakás esetleg ellátással is alkalmazunk. Fizetés megállapodás szerint.

Boross Alajosné Sátoraljauhely, Kossuth Ferenc-utca 11.

Már most meg kell rendelni a kálisömütrágyát. Felhívjuk a gazdaközönség figyelmét arra, hogy az 1943. őszi idényre szükséges kálisókat az illetékes körzetképviselő utján sürgősen rendelje meg. Kálisömütrágyák ugyanis a jövőben csak ömlesztett állapotban hozhatók be az országba. A gazdaközönség tehát saját érdekében is helyesen teszi, ha a kálisömütrágyákat lehetőleg ömlesztve rendel meg, mert a papírzsákokat egyéb célra úgysem használhatja fel.

SPORT

Nagybányai Petrózsy SE—Máv Sac 1:0 (1:0). NB. III. osztályu bajnoki. Nagybánya. Vezetle: Kiss. A Máv-Sac érdekes csapattal állt ki a mérkőzésre: Nikhási, Ujj, Tiszolczi I., Szolnoki, Wéber, Bodnár, Várhegyi, Sebő, Menyhárt, Győr, Csabai. Wéber edző irányításában a pályán a Máv-Sac II-t.

Egri MESE II.—Máv Sac II. 1:0 (0:0). Élász I. osztályu bajnoki. Eger. Az első csapatban szereplő játékosok miatt a tartalék csapat is erősen tartalékosan volt kénytelen kiállni, annál szebb az idegenben elért csekély vereség. Az egri csapat csak nehezen tudta maga alá gyűrni a Máv-Sac II-t.

Az elmúlt vasárnap mérlege. Aknaszlatinai BTE—Nagyszőlősi SE 4:2 (3:1). A nagyszőlősi csapat otthonában többet támadott, mégis vereséget szenvedett. — Királyházi Máv—Beregszászi FTC 4:1 (3:1). A hazai csapat még nagyobb arányban is győzhetett volna a lelkesen küzdő beregszásziak ellen. — Munkácsi LSE—Sztalmári Vasutas 2:1 (1:0). Munkácson majdnem meglepetés volt. — Nyiregyházi VSC—Csapi SE 5:1 (2:0). A nyiregyháziak megérdemelten győztek saját pályán. — Sztalmári Törökvs—Nagybányai Józserencsét SE 1:0 (0:0). A hazai csapat győzelme meglepetés. — Sztalmári SE—Püspökladányi Máv 1:0 (0:0). Izgalmas, kemény mérkőzésen győzött a hazai csapat.

Bajnoki mérkőzések az NB. III. osztályban vasárnap nem lesznek. A Máv-Sac II. Diósgyőrbe utazik a DiMÁVAG elleni bajnoki mérkőzésre.

Az NB. III. osztály felsőtiszai csoport állása:

1. Aknaszlatina	19	63:21	32
2. Munkácsi LSE	19	72:24	32
3. Máv-Sac	19	50:32	27
4. NyVSC	19	33:28	26
5. Sztalmári SE	19	44:30	24
6. Nagybányai JSE	19	46:21	24
7. Püspökladány	19	31:37	19
8. Nagybányai PSE	19	34:35	17
9. Királyháza	19	37:50	14
10. Sztalmári VSE	19	30:44	12
11. Beregszász	19	34:86	12
12. Sztalmári Törökvs.	19	28:57	11
13. Csapi SE	19	36:67	9
14. Nagyszőlősi SE	19	31:66	9

Középen tömörült a helyzet. A kiesők frontja is tisztázódik.

Az ÉLÁSZ I. osztályában ez a helyzet:

1. Miskolci MOVE	10	24:19	15
2. Miskolci VSC II.	12	42:22	15
3. Perecesi TK II.	10	17:15	13
4. DiMÁVAG II.	10	45:21	12
5. Kassai VSC II.	11	30:26	10
6. Sajószentpéter	10	20:35	9
7. Szerencsi CCSE	12	18:30	9
8. Máv-Sac II.	11	19:28	7
9. Egri MESE II.	10	13:37	6

192/1943. vgt. szám.

Árverési hirdetmény

C. Racek Fabrik Aerztl. Bedarfsartikel Brün javára 392 P 60 f. tőke és járuléka erejéig a királyhalmi kir. járásbíró 1940 évi 2413. sz. végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1940 évi december hó 9-én felülfoglalt 2530 P-re becsült ingóságokra a királyhalmi kir. járásbíró Pk. 12286/1940 sz. végzésével az árverés elrendelése, az árverés megtartását elrendelem, — végrehajtást szenvedő lakásán, üzletében, Királyhalmecen leendő megtartására határidőül 1943 évi május hó 3 napjának délelőtti 9 órája tűzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt butorokat, rádió, piperecikkek és egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek, de legalább a becsár 2/3-részéért, készpénzfizetés mellett el fogom adni, még akkor is, ha a bejelentő fél a helyszínen nem jelenne meg, ha csak ellenkező kívánságot írásban nem nyilvánít.

Királyhalmec, 1943 évi április 10.

Udvarhelyi Béla s. k. kir. bír. végrehajtó

2926

Felkérés a hadrakelt zempléni csapatokhoz

A közelmúltban számos zempléni hadrakelt katonai alakulat tábori postaszámát megváltoztatta. Ezért a tisztelet-példányok egyrésztének küldését kénytelenek voltunk beszüntetni.

Felkérjük ezért a Zempléni vármegye területéről hadrakelt összes katonai alakulatokat, továbbá azokat a hadrakelt egyéb alakulatokat is, melyekben zempléni származású honvédek vannak,

hogy jelenleg érvényes tábori postaszámukat velünk közölni sziveskedjenek, avégből, hogy részükre kívánságukhoz képest tiszteletpéldányként és díjmentesen megküldhessük lapunkat. Eddig 150 példányban ment a Zemplén a frontra. Reméljük, hogy a jövőben is minden érdekelt alakulatot el tudunk látni tiszteletpéldányokkal.

Szerkesztőség

Termelési verseny 1943-ban

A földmiveltügyi miniszter ebben az évben is megrendezi a mezőgazdasági kamarák vezetésével és irányításával a tavaly jól bevált termelési versenyt. Ez évben három növénnyel lehet résztvenni a termelési versenyen.

1. Kukorica termelési verseny.
2. Napraforgó termelési verseny.
3. Szója termelési verseny.

A kukorica termelési versenyben csak 100 kat. holdon aluli birtokokkal

rendelkező gazdaságok vehetnek részt. A napraforgó és szója termelési versenyben minden gazda résztvehet, birtok nagyságára való tekintet nélkül, de külön csoportban lesznek a 100 holdon aluliak és külön csoportban versenyeznek a 100 holdon felüli birtokokosok.

A fenti termelési versenyek bármelyikére a Tiszajobbparti Mezőgazdasági Kamaránál (Miskolc, Szemere-utca 20) kell jelentkezni egyszerű levelezőlappal!

Ujhelyi ökölvívók Budapesten

A sátoraljaujhelyi KISOK ökölvívó csapatból négy versenyző Mészay Zoltán testnevelési tanár vezetésével részt vett a Budapesten vasárnap megtartott középiskolai ökölvívó bajnokságon. Az ujhelyiek közül ketten a gimnáziumból, ketten pedig a kereskedelmi iskolából kerültek ki.

Szép technikával küzdve Petróczy István (kereskedelmi) 12 versenyző kö-

zül váltósúlyban harmadik helyre került, mert kézszerűsége miatt három győzelem után nem folytathatta a küzdelmet. Bodnár a tavalyi bajnokkal küzdött és szabálytalan küzdelemben mindkettőt kizárták a további versenyzésből. Így Bodnár csak 5-ik lett. Kecskeméti első győzelme után a második mérkőzésen erős vérzés miatt a bíró kizárta további küzdelemből, ugyanígy Bereyt is.

A királyhalmi kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóságtól

181/1943. tkvi szám

Árverési hirdetmény kivonat

Forgalmi Bank r. t. sárospataki bej. cég végrehajtható Orosz Mihály végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 4000 P. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett a Nagyszőlősi községben fekvő s a nagyszőlősi 825. számú telekkönyvi betétben A. t. 1. sorszám és 1613. hrsz. alatt felvett és B. 1. sorszám szerint egészben Orosz Mihály páncini lakos nevében álló rét a Parlagocska réten ingatlanra 882 P kikiáltási árban, és a nagyszőlősi községben fekvő és a nagyszőlősi 825. számú telek-

könyvi betétben A. t. 2. sorszám és 1218/3. hrsz. alatt felvett és B. 1. sorszám szerint Orosz Mihály páncini lakos nevében álló ingatlanra a C. 23, 29, 40, 51, 52, 55, 58, 59, 63, 67. sorszám alatt a 300/1908, 206/1913, 4747/1914, 1447/1917, 1731/1917, 1902/1919, 1750/1929, 5526/1929, 1241/1930. tk. számú végzésekkel özv. Kiss Kovács Ferencné szül. H. Jeremiás Erzsébet, özv. Mádi Gyuláné szül. Gazsi Erzsébet, özv. Balabás Tamásné Balla Zsófia, özv. Juhász Józsefné Vass Julianna, Deák Istvánné Biró Borbála, özv. Mádi Istvánné szül. Pataki Erzsébet, Szabó Sándor és neje szül. Tóth Zsófia, özv. Harcsa Józsefné Balla Erzsébet és özv. Dercz Jánosné Kovács Erzsébet javára bekebelezett özvegyi illetve, holtig tartó hasznélvezeti jogok épésgében tartása mellett 936 P. kikiáltási árban.

Az árverést 1943. évi május hó 12. napjának d. e. 9 órakor Nagyszőlősi községében fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlanok közül: a nagyszőlősi 825. sz. tkvi betétben A. t. 1. sorszám alatt felvett ingatlan ha az árverés megtartását a végrehajthatók közül a Forgalmi Bank r. t. sárospataki bej. cég kéri a kikiáltási ár 2/3-dánál ha az Országos Földhitelezet budapesti bej. cég kéri 9.204 P 93 f., a nagyszőlősi 825. számú telekkönyvi betétben A. t. 2. sorszám alatt felvett ingatlan, ha az árverés megtartását a végrehajthatók közül a Forgalmi Bank r. t. sárospataki bej. cég kéri 11.663 P 32 f. ha az Országos Földhitelezet budapesti bej. cég kéri 20.743 P 25 f. vételárnál alacsonyabb áron eladni nem lehet. (5610/1931. M. E. sz. rendelet 21. §-a).

Bánatpénz a kikiáltási ár 10%-a, amelyet a magasabb ígért ugyanannyi %-ára kell kiegészíteni.

Királyhalmec, 1943. január 25.

Dr. Marty István s. k. kir. járásbíró, ömkf. titkár.

A kiadmány hitelül:

Misky Tibor

kiadó.

2924

Tokajhegyaljai szamorodni kb. 14 maliganos, kb. 40 hektó sajáttermésű boromat eladom 3.60 P-ért literenként

KURDY MIHÁLY Kassa, Bákóczy-rt 36

2928

3557/1943. sz.

Zemplén vármegye alispánja

Tárgy: A sátoraljaujhelyi Erzsébet vm. közkórház-nál egy röntgen laboratóriumi osztályos főorvosi állás betöltése.

Pályázati hirdetmény.

Zemplén vármegye sátoraljaujhelyi Erzsébet közkórháznál a 345.267/1942. XVI. B. M. számú rendelettel rendszeresített

röntgen-laboratóriumi osztályos főorvosi állásra

pályázatot hirdetek.

A 350/1935. B. M. számú rendeletben foglaltak szerint ezen osztályos főorvosi állás javadalmazása az állami rendszerű IX. fizetési osztály 3. fokozatának megfelelő illetmények.

A fenti főorvosi állásra pályázók röntgen-laboratóriumi szakorvosi képesítést tartoznak igazolni.

A szabályszerűen felszerelt és felbélyegzett kérvényeket Zemplén vármegye főispánjához címezve az alispáni iktatóhivatalba kell benyújtani. A beadás határideje 1943. május hó 20. déli 12 óra.

A pályázati kérvényekhez eredetiben, vagy hiteles másolatokban a Népegészségügy c. lap „Számgyarázatának” 1—12. számjegyei alatt felsorolt okmányokat kell csatolni.

Közszolgálatban álló pályázók a felsorolt követelmények közül azokat, amelyek minősítési táblázaton fel vannak tüntetve, ezzel a hitelesen igazolt táblázattal igazolhatják.

Sátoraljaujhely, 1943. április hó 10 én.

Bornemisza Miklós sk. alispán.

2921

Megjelenik sz...
Előfizeté...
Egy évre...
Fél évre...
Negyed évre...
Kéziratokat ne...
Felelős sz...
Dr. BOGYA

Heti

Az egyetemes beszélt husvéti István dr. nemz. miniszter, hangdoló világháboru nemcsak azok fe...

viselés a nemzet felelősek vagyun nélkül, mert a h...

nak munkája és lyásolja az egé alakulását. Ma...

vezetősors, közé munkássors, ma...

és egyetemes ma talmas és kegye...

küzdlemben az denegykes magya...

kockán forog, s jórészt azon mu...

mondás, áldozat kemény fegyelen...

nek teljesítésére. repet tölt be eb...

a belső front, m tatott betük mill...

a suttogópropag jesztés aknamun...

nélküli pergőtüz akarja megbontá...

az idegrosok se zatos mélyén fol...

is vállaink ke józan itélőképes...

galommal éppu mint az anyagi...

sében. Ez ma a dennél fontosab...

a belső rendet, államhatalom er...

ránkszakadhat a jobb orkánja,

vihar, amellyel tudánk szembe

Az a háromna amig dr. Zsinde...

miniszter a barát a legteljesebb s...

retet jegyében t gok a magyar r...

rokon, baráti é ország képviselő...

den alkalmat m megemlékezzen...

lágháborus fegy talan békék utá...

ről és a mostan amely a törté...

ujabb bizonyíté miniszter a leg...

nyilatkozott az ről tapasztalt...

annak a meggy jezést, hogy a b...

a bolgároknak gyökerezik, mi...

szágon is testv körül mindenkit

Udvariassági vánják egyes hív...

kereskedelembet ugyanis nemcsa...